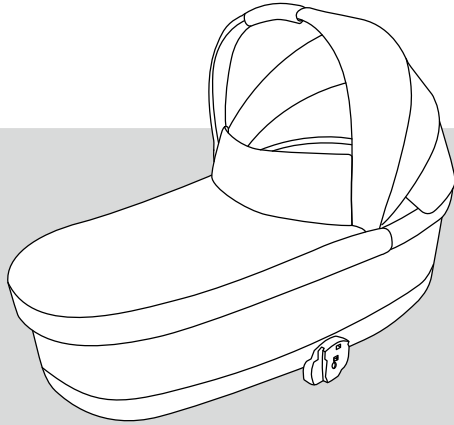


COT S LUX





EN WARNING
DE WARNUNG
ES ADVERTENCIA
FR AVERTISSEMENT
PT AVISOS
IT AVVERTENZA
NL WAARSCHUWING
PL OSTRZEŻENIE
CS UPOZORNĚNÍ
SK UPOZORNENIE
SL OPOZORILO
HR UPOZORENJE
HU FIGYELMEZTETÉS
SE VARNING
NO ADVARSEL
FI VAROITUS
DA ADVARSEL
ET HOIATUS
LV BRĪDINĀJUMS
LT PERSPĖJIMAS
RU ВНИМАНИЕ
UK УВАГА
TR UYARI
EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
RO AVERTISMENTE
IS VÍÐVÖRUN
MT TWISSIJA

AR
FA
YUE 警告
CMN 警告
JA 警告
KO 경고
BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
SR UPOZORENJE
MS AMARAN
HI चेतावनी
TH ระวัง
SQ PARALAJMËRIM
BS UPOZORENJE
ME UPOZORENJE
MK ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
HY շօղախոսություն
VI CẢNH BÁO

تحذير
الخطر



EN Tutorial video
DE Videoanleitung
ES Tutorial en video
FR Vidéo de démonstration
PT Vídeo tutorial
IT Video tutorial
NL Instructievideo
PL Film instruktażowy
CS Výukové video
SK Výukové video
SL Video z navodili
HR Video s uputama
HU Bemutatóvideó
SE Videosjälvstudiekurs
NO Opplæringsvideo
FI Opetusvideo
DA Vejledende video
ET Õppevideo
LV Apmācību video
LT Mokomasis vaizdo įrašas
RU Обучающее видео
UK Навчальне відео
TR Öğretici video
EL Εκπαιδευτικό βίντεο
RO Video tutorial
IS Kennslumyndband
MT Tutorial fuq vidjow

AR
FA
YUE 教程視頻
CMN 教程视频
JA チュートリアルビデオ
KO 튜토리얼 동영상
BG Учебно видео
SR Video sa uputstvima
MS Video tutorial
HI क्यूटोरियल वीडियो
TH วิดีโอแนะนำ
SQ Video udhëzuese
BS Video sa uputstvima
ME Video sa uputstvima
MK Видеоупатство
HY Դասընթացային տեսանկյուն
VI Video hướng dẫn

فيديو تعليمي
ويدئوى آموزشى



 = 9

EN	Maximum weights	EL	Μέγιστο βάρος
DE	Maximalgewichte	RO	Greutăți maxime
ES	Pesos máximos	IS	Hámarksþyngd
FR	Poids maximum	MT	Piżġijiet massimi
PT	Pesos máximos	AR	الأوزان القصوى
IT	Peso massimo	FA	حداکثر وزن
NL	Maximumgewicht	YUE	最大重量
PL	Dopuszczalna waga	CMN	最大重量
CS	Maximální hmotnosti	JA	最大重量
SK	Maximálne hmotnosti	KO	최대 하중
SL	Največje teže	BG	Максимални тегла
HR	Maksimalne težine	SR	Maksimalne težine
HU	Maximális súlyok	MS	Berat maksimum
SE	Max.vikter	HI	अधिकतम बजन
NO	Maksimumsvekter	TH	น้ำหนักสูงสุด
FI	Enimmäispainot	SQ	Peshat maksimale
DA	Maksimumvægt	BS	Maksimalne težine
ET	Maksimaalne kaal	ME	Maksimalne težine
LV	Maksimālais svars	MK	Максимални тежини
LT	Didžiausi svoriai	HY	Μακρυτάτα βάρη
RU	Максимальная масса	VI	Các mức cân nặng tối đa
UK	Максимальна вага		
TR	Maksimum ağırlıklar		



 = 10

EN	Product registration	EL	Καταχώριση προϊόντος
DE	Produktregistrierung	RO	Înregistrarea produsului
ES	Registro del producto	IS	Skráning tækis
FR	Enregistrement du produit	MT	Registrazzjoni tal-prodott
PT	Registo do produto	AR	تسجيل المنتج
IT	Registrazione del prodotto	FA	ثبت محصول
NL	Productregistratie	YUE	產品註冊
PL	Rejestracja produktu	CMN	产品注册
CS	Registrace výrobku	JA	製品の登録
SK	Registrácia výrobku	KO	제품 등록
SL	Registracija izdelka	BG	Регистрация на продукта
HR	Registracija proizvoda	SR	Registracija proizvoda
HU	Termékregisztráció	MS	Pendaftaran produk
SE	Produktregistrering	HI	उत्पाद पंजीकरण
NO	Produktregistrering	TH	การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
FI	Tuotteen rekisteröinti	SQ	Regjistrimi i produktit
DA	Produktregistrering	BS	Registracija proizvoda
ET	Toote registreerimine	ME	Registracija proizvoda
LV	Produkta registrācija	MK	Регистрација на производ
LT	Gaminio registracija	HY	Ապրանքի գրանցում
RU	Регистрация продукта	VI	Đăng ký sản phẩm
UK	Реєстрація продукту		
TR	Ürün kaydı		



 = 11

EN	Set up	EL	Στήσιμο
DE	Aufbau	RO	Setare
ES	Instalación	IS	Uppsetning
FR	Montage	MT	Konfigurazzjoni
PT	Preparação	AR	تنصيب
IT	Configurazione	FA	برپا کردن
NL	Opbouw	YUE	設置
PL	Montaż	CMN	设置
CS	Nastavení	JA	セットアップ
SK	Nastavenie	KO	설정
SL	Nastavitev	BG	Настройка
HR	Postavljanje	SR	Postavljanje
HU	Felszerelés	MS	Persediaan
SE	Inställning	HI	सेट अप
NO	Oppsett	TH	การติดตั้ง
FI	Asennus	SQ	Konfigurimi
DA	Opsætning	BS	Postavljanje
ET	Seadistamine	ME	Postavljanje
LV	Uzstādīšana	MK	Поставување
LT	Nuostatos	HY	Վարպաշխարհում
RU	Установка	VI	Cài đặt
UK	Встановлення		
TR	Kurulum		



 = 16

EN	Usage on the stroller frame	EL	Χρήση στο πλαίσιο του καροτσιού
DE	Verwendung auf dem Kinderwagengestell	RO	Utilizare pe cadrul căruciorului
ES	Uso en el bastidor del cochecito	IS	Notkun á ramma vagnsins
FR	Utilisation sur le cadre du landau	MT	Użu fuq il-qafas tal-pramm
PT	Utilização na estrutura do carrinho	AR	الاستخدام على إطار عربة الأطفال
IT	Uso del telaio del passeggino	FA	استفاده بر روی شاسی کالسکه
NL	Gebruik op het frame van de wandelwagen	YUE	在嬰兒車車架上使用
PL	Stosowanie na ramie wózka	CMN	在嬰兒車車架上使用
CS	Použití na rámu kočárku	JA	ベビーカーフレームの使用
SK	Použitie na ráme kočíka	KO	유모차 프레임 사용
SL	Uporaba na okvirju vozička	BG	Употреба върху рамката на детската количка
HR	Upotreba na okviru kolica	SR	Upotreba na okviru kolica
HU	A babakocsi keretén való használat	MS	Penggunaan pada rangka kerusi tolak
SE	Användning på sittvagnsramen	HI	स्ट्रोलर फ्रेम पर उपयोग
NO	Bruk på barnevognrammen	TH	การใช้งานบนเฟรมรถเข็นเด็ก
FI	Käyttö rattaiden rungolla		

DA	Anvendelse på klapvognsstellet	SQ	Përdorimi në skeletin e karrocës
ET	Kasutamine jalutuskäru raamil	BS	Upotreba na okviru kolica
LV	Izmantošana uz bērnu ratiņu rāmja	ME	Upotreba na okviru kolica
LT	Vežimėlio rėmo naudojimas	MK	Користење на рамката на количка
RU	Использование на раме детской коляски	HY	Նախկապայլակի կմախքի գործածությունը
UK	Використання рами візка	VI	Sử dụng trên khung xe đẩy
TR	Çocuk arabası kasasında kullanım		



= 17

EN	Folding	EL	Αναδίπλωση
DE	Faltung	RO	Pliere
ES	Plegado	IS	Brjóta saman
FR	Pliant	MT	Tiwi
PT	Fecho	AR	قابلية للطي
IT	Ripiegamento	FA	تا کردن
NL	Vouwen	YUE	折疊
PL	Składanie	CMN	折疊
CS	Skládání	JA	折りたたみ
SK	Zloženie	KO	접기
SL	Zlaganje	BG	Сгъване
HR	Preklapanje	SR	Preklapanje
HU	Összecsukás	MS	Lipat
SE	Ihopfällning	HI	फोल्डिंग
NO	Sammenlegging	TH	การพับ
FI	Kokoon taittaminen	SQ	Palosja
DA	Sammenklapning	BS	Preklapanje
ET	Kokkuvoltimine	ME	Preklapanje
LV	Salocīšana	MK	Склопување
LT	Lankstymas	HY	ծալելը
RU	Складывание	VI	Gập lại
UK	Складання		
TR	Katlama		



 = 20



 = 22

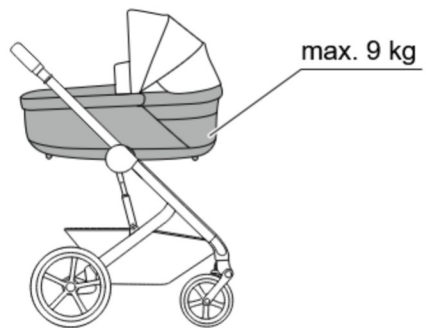
EN	Sun canopy	EL	Κουκούλα για τον ήλιο
DE	Sonnenverdeck	RO	Copertină
ES	Capota para el sol	IS	Sólarljald
FR	Pare-soleil	MT	Kopertura mix-xemx
PT	Capota solar	AR	مظلة الشمس
IT	Parasole	FA	سایبان
NL	Zonnekap	YUE	遮陽蓬
PL	Oslona	CMN	遮阳蓬
CS	przeciwsłoneczna	JA	日よけカバー
SK	Strieška proti slnku	KO	선 캐노피
SL	Senčnik za zaščito pred soncem	BG	Тента
HR	Tenda za sunce	SR	Tenda za sunce
HU	Kupola	MS	Kanopi matahari
SE	Solsufflett	HI	बुप छतरी
NO	Solskjerm	TH	ที่บังแดด
FI	Aurinkokatos	SQ	Strea për diellin
DA	Solkaleche	BS	Tenda za sunce
ET	Päikesevari	ME	Tenda za sunce
LV	Saules aizsegs	MK	Стреа за сонце
LT	Stogelis nuo saulės	HY	Վրկապաշտպան ծածկ
RU	Солнцезащитный козырек	VI	Mái che nắng
UK	Тент від сонця		
TR	Güneş başlığı		

EN	Removing the fabric	EL	Αφαίρεση του υφάσματος
DE	Entfernen des Bezuges	RO	Îndepărtarea țesăturii
ES	Quitar la tela	IS	Fjarlægja efni
FR	Retrait du tissu	MT	Tnehhija tad-drapp
PT	Remover o tecido	AR	فك القماش
IT	Rimozione del tessuto	FA	برداشتن پارچه
NL	De stof verwijderen	YUE	拆除罩布
PL	Zdejmowanie pokrycia	CMN	拆除罩布
CS	Odstranění látky	JA	カバーの取り外し
SK	Odstránenie látky	KO	페브릭 제거
SL	Odstranjevanje blaga	BG	Демонтиране на плата
HR	Uklanjanje tkanine	SR	Uklanjanje tkanine
HU	Huzat eltávolítása	MS	Menanggalkan fabrik
SE	Ta bort tyget	HI	कपड़ा हटाना
NO	Fjerne stoffet	TH	การถอดผ้า
FI	Kankaan poisto	SQ	Heqja e copës
DA	Fjernelse af stoffet	BS	Uklanjanje tkanine
ET	Kanga eemaldamine	ME	Uklanjanje tkanine
LV	Pārklājuma atvienošana	MK	Отстранување на навлаката
LT	Audinio nuėmimas	HY	Գործվածքը հանելը
RU	Снятие ткани	VI	Tháo phần vải bọc
UK	Зняття матерії		
TR	Kılıfı çıkarma		



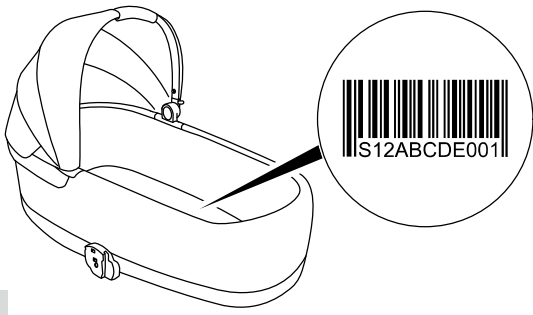
= 25

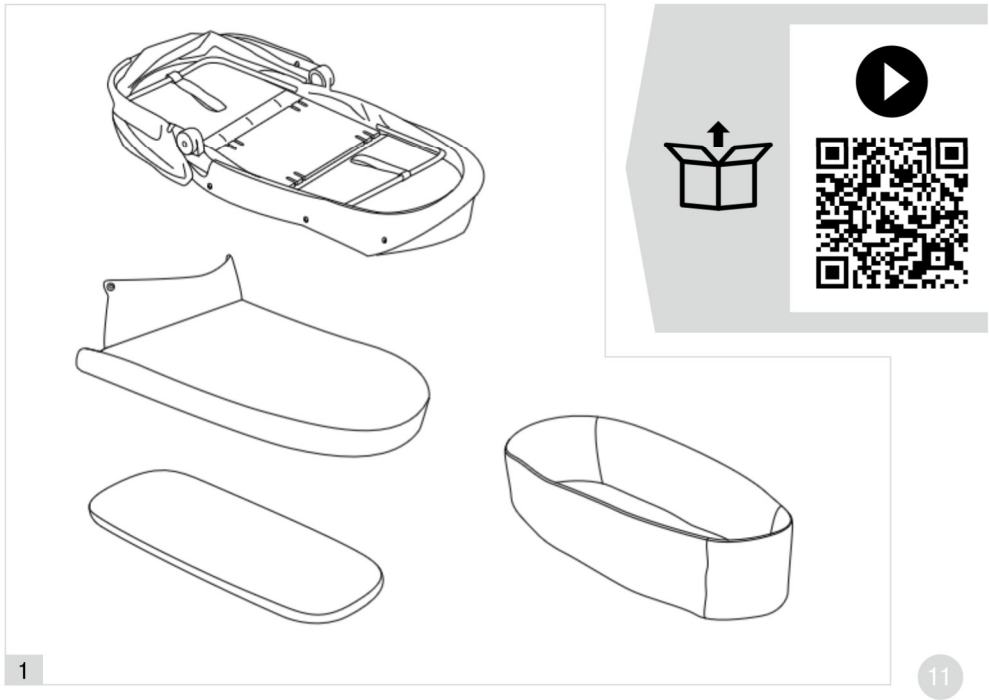
EN	Rain cover	EL	Καλύπτρα βροχής
DE	Regenverdeck	RO	Prelată de ploaie
ES	Funda para la lluvia	IS	Regn yfirbreiðsla
FR	Housse de pluie	MT	Għata mix-xita
PT	Capa de chuva	AR	غطاء المطر
IT	Parapioggia	FA	روکش باران
NL	Regenhoes	YUE	防雨罩
PL	Ochrona od deszczu	CMN	防雨罩
CS	Pláštěnka	JA	雨よけ
SK	Kryt proti dažďu	KO	레인커버
SL	Dežna prevleka	BG	Дъждобран
HR	Pokrivač za kišu	SR	Pokrivač za kišu
HU	Esővédő	MS	Pelindung hujan
SE	Regnskydd	HI	रेन कवर
NO	Kalesje	TH	ผ้าคลุมกันฝน
FI	Sadesuoja	SQ	Mbulesë për shiun
DA	Regnslag	BS	Pokrivač za kišu
ET	Vihmakate	ME	Pokrivač za kišu
LV	Pretlietus pārvalks	MK	Прекривка за дожд
LT	Uždangalas nuo lietaus	HY	Անձրևապաշտպան ծածկ
RU	Дождевик	VI	Tấm che mưa
UK	Дощовик		
TR	Yağmurluk		

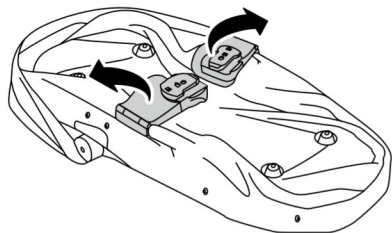




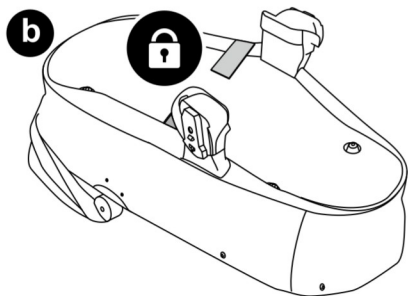
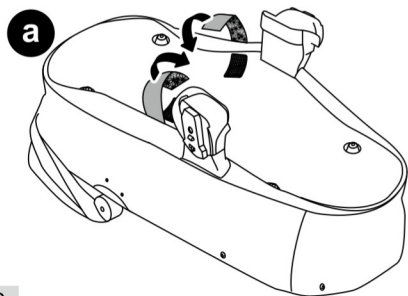
1



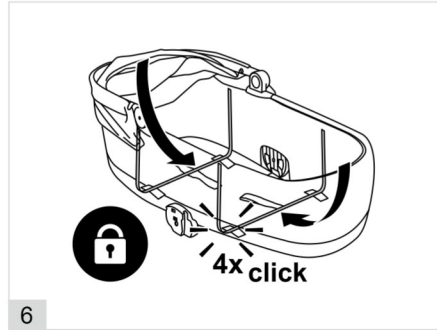
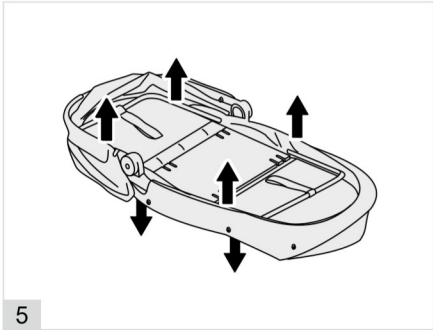
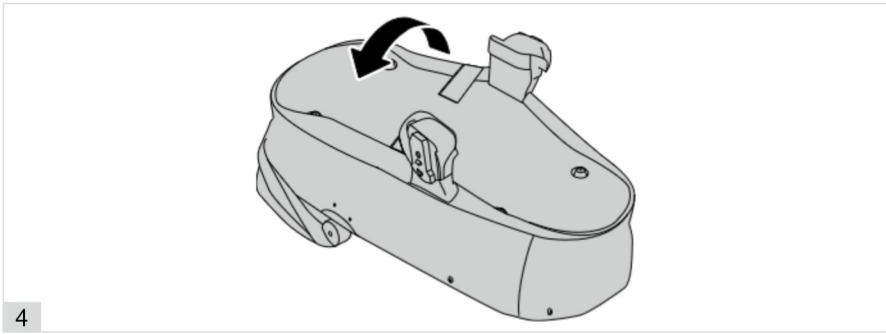


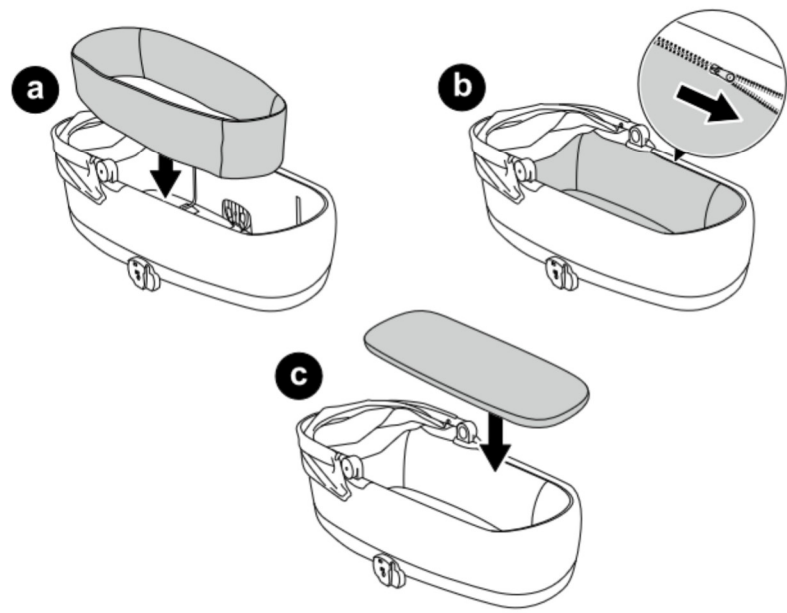


2



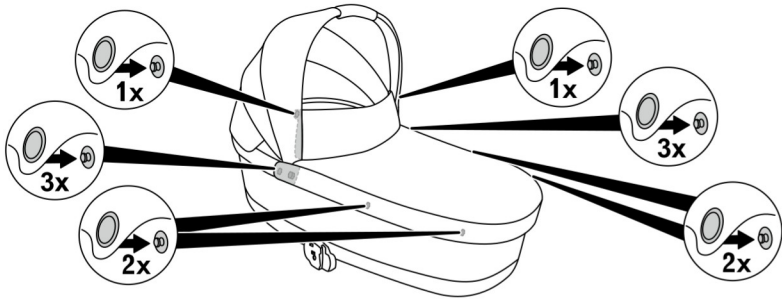
3



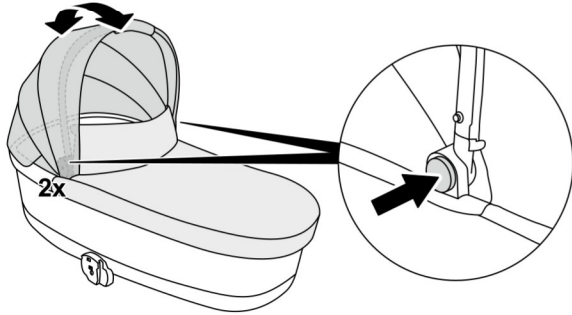




8



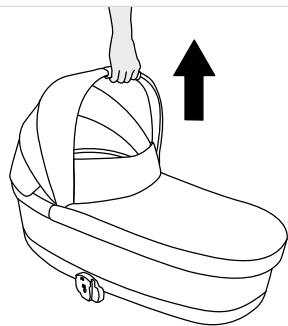
9



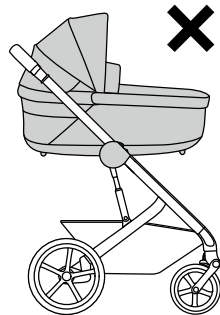
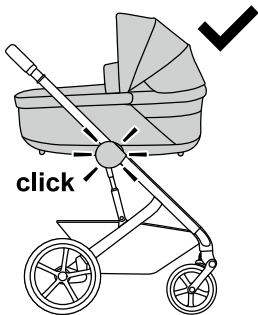
15

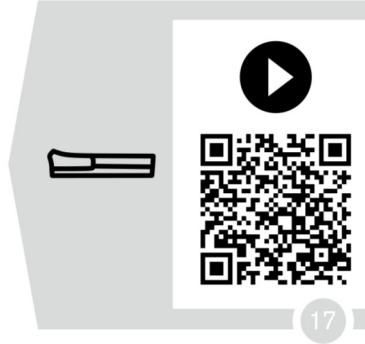
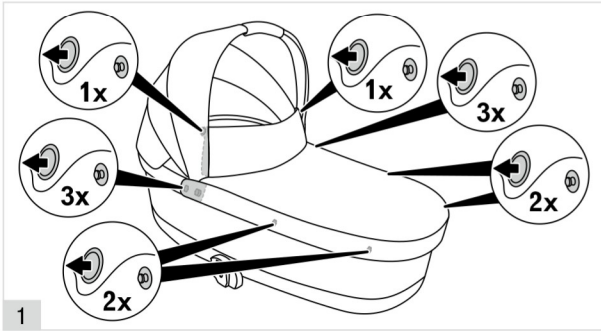
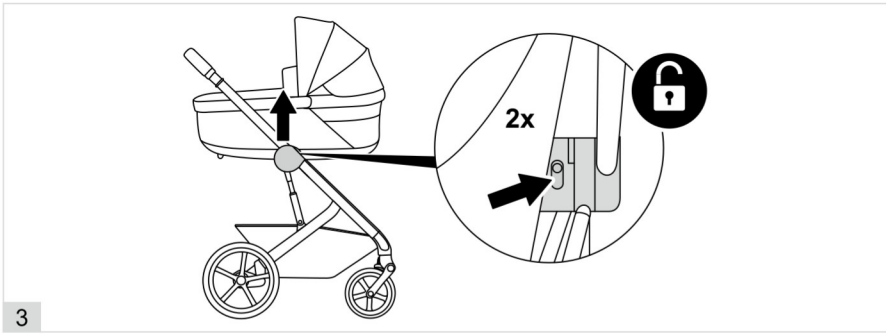


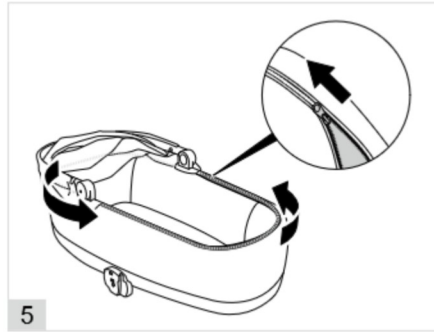
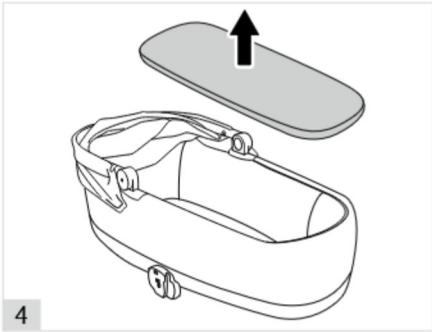
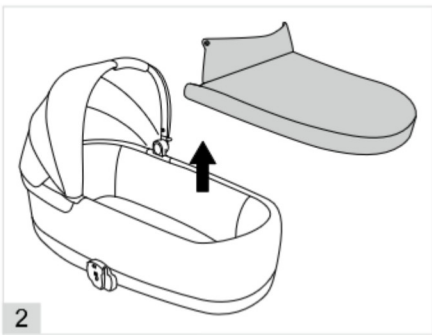
1

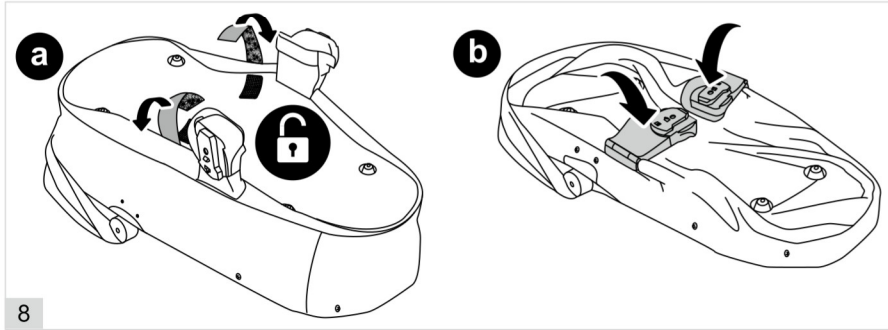
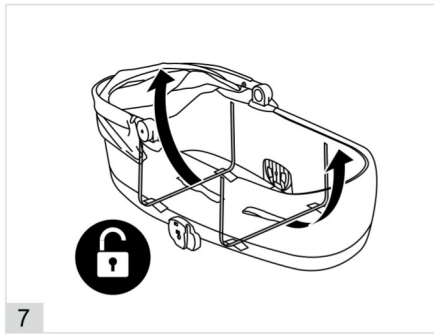
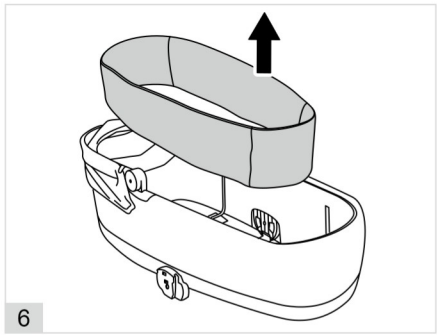


2



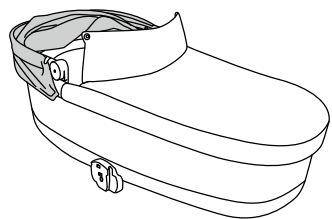






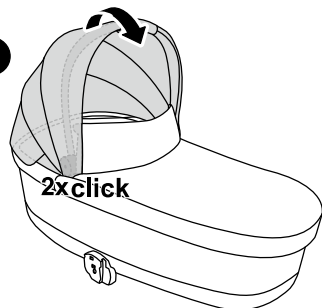


a

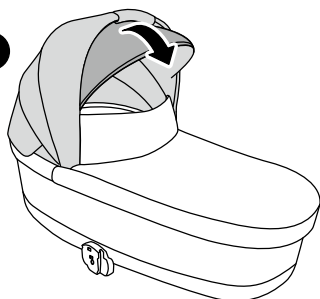


1

b



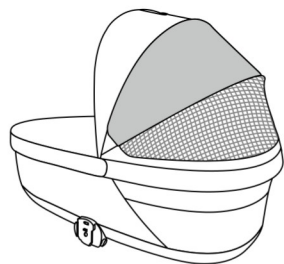
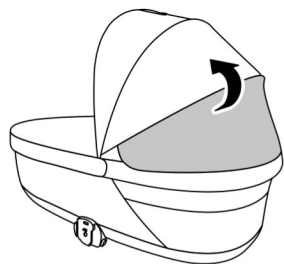
c

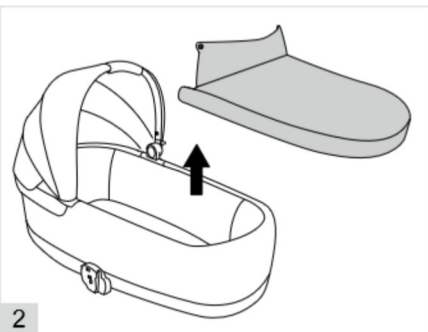
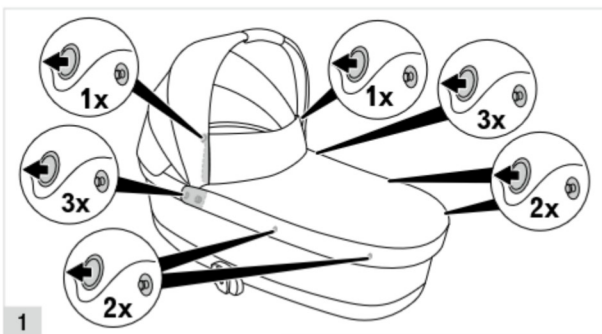


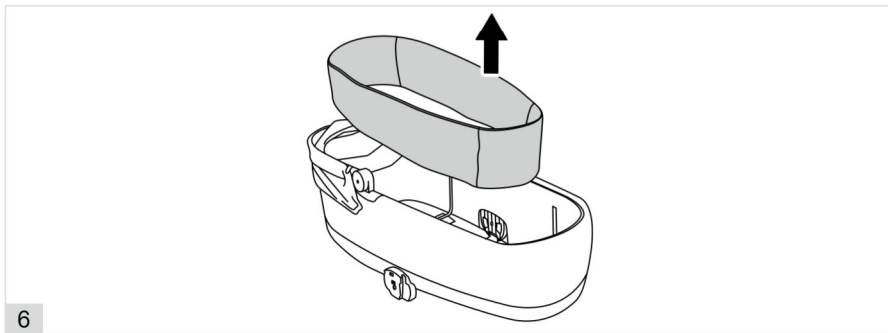
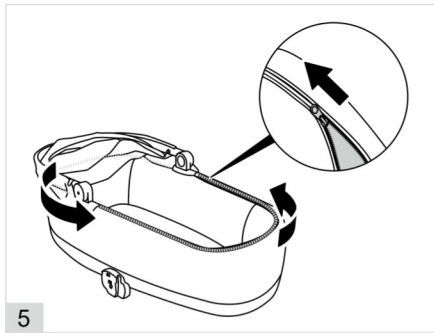
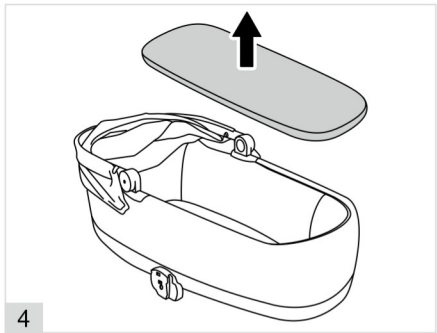
20

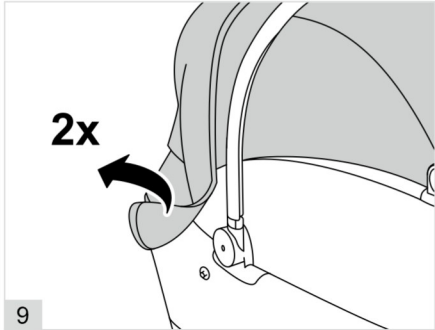
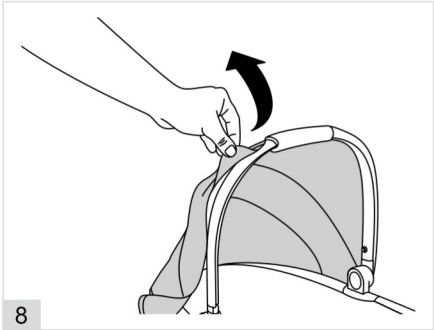
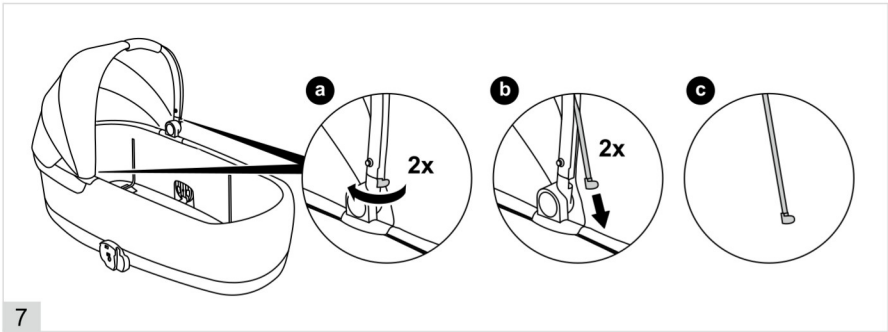
2

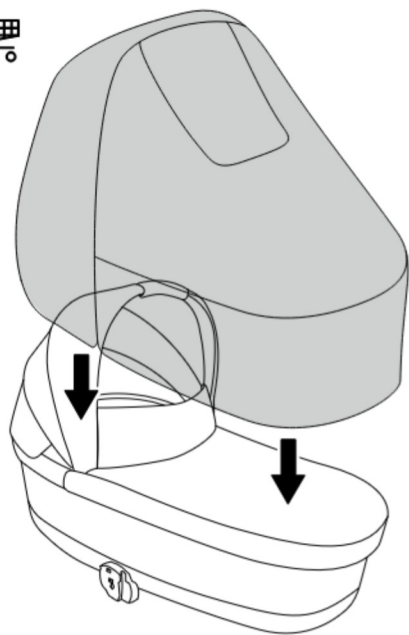
3





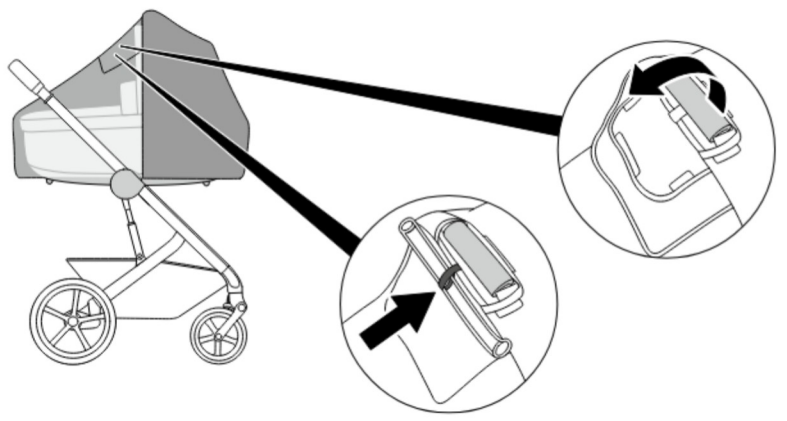






1

25





CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com
www.cybex-online.com



CY_171_8B92_A0322